థెస్సలొనీకయులకుమొదటి పత్రిక2వ అధ్యాయము		1st Thessalonians 2
సహోదరులారా, మీ యొద్ద మా ప్రవేశము వ్యర్థము కాలేదు గాని మీరెరిగినట్టే మేము ఫిలిప్పీలో ముందు శ్రమపడి	1	For yourselves, brethren, know our entrance in unto you, that it was not in vain:
అవమానము పొంది, ఎంతో పోరాటముతో దేవుని సువార్తను మీకు బోధించుటకై మన దేవుని యందు ధైర్యము తెచ్చుకొంటిమని మీకు తెలియును.	2	But even after that we had suffered before, and were shamefully entreated, as ye know, at **Philippi**, we were bold in our God to speak unto you the gospel of God with much contention. Acts 16:12
ఏలయనగా మా బోధ కపటమైనది కాదు, అపవిత్రమైనది కాదు, మోసయుక్తము కాదు గాని,	3	For our exhortation was not of deceit, nor of uncleanness, nor in guile:
సువార్తను మాకు అప్పగించుటకు యోగ్యులమని దేవుని వలన ఎంచబడినవారమై, మనుష్యులను సంతోషపెట్టువారము కాక, మన హృదయములను పరీక్షించు దేవునినే సంతోషపెట్టు వారమై బోధించుచున్నాము.	4	But as we were allowed of God to be put in trust with the gospel, even so we speak; not as pleasing men, but God, which trieth our hearts.
మీరెరిగియున్నట్టు మేము ఇచ్చకపు మాటలనైనను, ధనపేక్షను లోభత్వమును కప్పిపెట్టు వేషమునైనను ఎన్నడును వినియోగింప లేదు ఇందుకు దేవుడే సాక్షి.	5	For neither at any time used we flattering words, as ye know, nor a cloke of covetousness; God is witness:
మరియు మేము క్రీస్తు యొక్క అపొస్తలులమై యున్నందున అధికారము చేయుటకు సమర్థులమై యున్నను, మీ వలననే గాని ఇతరుల వలననే గాని మనుష్యుల వలన కలుగు ఘనతను మేము కోరలేదు.	6	Nor of men sought we glory, neither of you, nor yet of others, when we might have been burdensome, as the apostles of Christ.
అయితే స్తన్యమిచ్చు తల్లి తన సొంత బిడ్డలను గారవించు నట్లుగా, మేము మీ మధ్యను సాధువులమై శిశువుల వలె యుంటిమి. మీరు మాకు బహు ప్రియులైయుంటిరి	7	But we were gentle among you, even as a nurse cherisheth her children:
గనుక మీ యందు విశేషాపేక్ష గలవారమై దేవుని సువార్తను మాత్రము గాక మా ప్రాణములను కూడా మీ కిచ్చుటకు సిద్ధపడియుంటిమి. అవునుసహోదరులారా,మా ప్రయాసమును	8	So being affectionately desirous of you, we were willing to have imparted unto you, not the gospel of God only, but also our own souls, because ye were dear unto us.
కష్టమును మీకు జ్ఞాపకమున్నది గదా? మేము మీలో ఎవనికైనను భారముగా ఉండకూడదని రాత్రింబగళ్ళు కష్టము జేసి జీవనము చేయుచు మీకు దేవుని సువార్త ప్రకటించితిమి.	9	For ye remember, brethren, our labour and travail: for labouring night and day, because we would not be chargeable unto any of you, we preached unto you the gospel of God.
మేము విశ్వాసులైన మీ యెదుట ఎంత భక్తి గాను నీతి గాను అనింద్యము గాను ప్రవర్తించితిమో దానికి మీరు సాక్షులు, దేవుడును సాక్షి. తన రాజ్యమునకునుమహిమకును మిమ్మును	10	Ye are witnesses, and God also, how holily and justly and unblameably we behaved ourselves among you that believe:
పిలుచుచున్న దేవునికి తగినట్టుగా మీరు నడుచుకొనవలెనని మేము మీలో ప్రతివానిని హెచ్చరించుచు, ధైర్యపరచుచు	11	As ye know how we exhorted and comforted and charged every one of you, as a father doth his children,
సాక్ష్యమిచ్చుచు తండ్రి తన బిడ్డల యెడల నడుచుకొను రీతిగా మీలో ప్రతి వాని యెడల మేము నడుచుకొంటిమని మీకు తెలియును. ఆ హేతువు చేతను మీరు దేవుని గూర్చిన	12	That ye would **walk** worthy of God, who hath called you unto his kingdom and glory. Gen 5:22, 2nd Kings 20:3, Micah 6:8, Mal 2:6
వర్తమానవాక్యము మా వలన అంగీకరించినప్పుడు మనుష్యుల వాక్యమని యెంచక అది నిజముగా ఉన్నట్టు దేవుని వాక్యమని దానిని అంగీకరించితిరి గనుక మేమును మానక దేవునికి కృతజ్ఞతాస్తుతులు చెల్లించు చున్నాము. ఆ వాక్యమే విశ్వాసులైన మీలో కార్యసిద్ధి కలుగజేయుచున్నది.	13	For this cause also thank we God without ceasing, because, when ye received the word of God which ye heard of us, ye received it not as the word of men, but as it is in truth, the word of God, which effectually worketh also in you that believe.

అవును సహోదరులారా, మీరు యూదయలో క్రీస్తు యేసు నందున్న దేవుని సంఘములను పోలి నడుచుకొనిన వారైతిరి. వారు యూదుల వలన అనుభవించినట్టి శ్రమలే మీరును మీ సొంత దేశస్థుల వలన అనుభవించితిరి.	**14**	For ye, brethren, became followers of the churches of God which in Judaea are in Christ Jesus: for ye also have **suffered** like things of your own countrymen, even as they have of the Jews: Matt 22:6
ఆ యూదులు తమ పాపములను ఎల్లప్పుడు సంపూర్తి జేయుటకై, ప్రభువైన యేసును ప్రవక్తలను చంపి మమ్మును హింసించి	**15**	Who both killed the Lord Jesus, and their own **prophets**, and have persecuted us; and they please not God, and are contrary to all men: 2nd Chron 36:16, Matt 5:12, Matt 23:37, Acts 7:52, Heb 11:35, James 5:10
అన్యజనులు రక్షణ పొందుటకై వారితో మేము మాటలాడ కుండా మమ్మును ఆటంకపరచుచు.దేవునికి ఇష్టులు కాని వారును మనుష్యులకందరికి విరోధులునై యున్నారు దేవుని ఉగ్రత తుదముట్ట వారి మీదికి వచ్చెను.	**16**	Forbidding us to speak to the Gentiles that they might be saved, to **fill** up their sins alway: for the **wrath** is come upon them to the uttermost. Gen 15:16, Matt 23:32
సహోదరులారా, మేము శరీరమును బట్టి కొద్దికాలము మిమ్మును ఎడబాసియున్నను మనస్సును బట్టి మీ దగ్గర నుండి మిగుల అపేక్షతో మీ ముఖము చూడవలెనని మరి ఎక్కువగా ప్రయత్నము చేసితిమి.	**17**	But we, brethren, being taken from you for a short time in presence, not in heart, endeavoured the more abundantly to see your face with great desire.
కాబట్టి మేము మీ యొద్దకు రావలెనని యుంటిమి పౌలను నేను పలుమారు రావలెనని యుంటిని గాని సాతాను మమ్మును అభ్యంతర పరచెను. ఏలయనగా,	**18**	Wherefore we would have come unto you, even I Paul, once and again; but Satan hindered us.
మా నిరీక్షణయైనను ఆనందమైనను అతిశయ కిరీటమైనను ఏది? మన ప్రభువైన యేసు యొక్క రాకడ సమయమున ఆయన యెదుట మీరే గదా? నిశ్చయముగా	**19**	For what is our hope, or joy, or crown of rejoicing? Are not even ye in the presence of our Lord Jesus Christ at his coming?
మీరే మా మహిమయు ఆనందమునై యున్నారు.	**20**	For ye are our glory and joy.